

走向社會主義的人民主國

吳天譯

尤·Ф·П 著

作家書屋

走向社會主義的人民民主國家

(原名：歐洲人民民主國家走向社會主義的道路)

П. П. 尤金著

吳天譯

走向社會主義的人民民主國家

一九五〇年十一月出版

原 著 者	譯 者	發 行 人	發 行 所	經 售 處	印 刷 者	基 價
□ · Φ · 尤 金	吳 蓬	姚 蓬	作 家 書 屋	聯 營 書 店	大衆文化服務社印刷廠	三 元 二 角
			上海延安中路六一〇號	上海·北京·漢口·廣州	上海柳林路一一二號	
					電話八〇三五八號	

版權所有 · 不准翻印

前言

本書是蘇聯著名的學者尤金 П. Ф. Юдин 教授在莫斯科中央大廳作的一篇報告，由政治科學知識普及協會出版的一本一次發行十四萬冊的小冊子。

作者在書內扼要地敘述了第二次世界大戰前，中歐和東南歐國家的政治地位瀕於殖民地化，經濟瀕臨破產危機；進而以數字說明了這些國家在戰爭中遭遇希特勒匪幫蹂躪所受慘重損失；終於由蘇聯紅軍擊垮希匪，解放了這些國土和人民。在各國的共產黨領導下，人民的努力，和蘇聯的大公無私的扶助，

使這些國家得以大力恢復建設。鞏固了的人民民主政權現正穩步地邁向社會主義的大道。

這正如作者所鄭重指出的：『人民民主國家所選擇的道路是正確的道路。廿世紀是共產主義的世紀，是馬、列主義思想勝利的世紀。』

譯者

—

德國、意大利和日本帝國主義者們，在美、英獨佔資本家直接縱容和支援之下，爲了重分世界和征服歐亞兩洲民族而掀起的第二次世界大戰，已使這次戰爭的罪犯們遭受了軍事和政治的整個毀滅。蘇聯和它的武裝部隊，對於毀滅法西斯戰爭販子，是起了決定性作用的。

第二次世界大戰的性質和它的範圍，在許多捲入戰爭和遭受法西斯帝國主義侵略者蹂躪的國家中，不得不造成重大的經濟和政治變化。

第二次世界大戰的特點與第一次大戰不同之處，就是在有淪爲殖民地威脅的資本主義發達的歐洲國家中，社會主義改革的客觀條件已十分成熟了。

東南歐和中歐一些國家，遭受了德國和意大利法西斯主義的奴役，這就使這些國家的工人階級必須爲國家的獨立和民族的完整而鬥爭。因此，首先就提出了民族解放鬥爭這一任務來。

在歐洲已經形成了一種形勢，關於這點，列寧在當時說過，這是可能的，但也不是完全一定的，因爲這種形勢會使歐洲倒退幾十年的。

列寧在一九一六年曾經這樣寫道：『一九一四——一九一六年的帝國主義戰爭變成民族戰爭，這是絕不可能的，因爲無產階級是代表向前發展的階級，它在客觀上竭力想把這次戰爭成爲反對資產階級的內戰；其次就是因爲兩個集團的力量沒有很大的懸殊，並且國際金融資本在各處都形成了反動的資產階級。但是，由帝國主義戰爭變成民族戰爭也不能認爲不可能的，因爲歐洲無產階級如果在廿年以內弱小無力的話，如果這次戰爭成爲像拿破崙席捲歐洲的那樣勝利，並使一些朝氣蓬勃的民族國家遭到奴役的

話，如果歐洲以外的帝國主義（首先是日本和美國），例如，由於日美戰爭延續了廿年，而不轉向社會主義的話，那末，在歐洲發生巨大的民族戰爭，就有可能。這就會使歐洲的發展倒退幾十年。雖然，這並不一定，但這也不是不可能的，因為假定全世界歷史是風平浪靜和按部就班地向前進展，而不會有時向後疾退的話，那末，這不是辯證法的，不是科學的，這在理論上也是不正確的。』（註一）

列寧的天才預言不只是一般地印證了，而且也證實了歐洲被奴役的各個民族，對德、意法西斯匪徒所進行的民族解放戰爭的那些條件的特徵。美、英民族和被法西斯主義奴役的東南歐各民族以及其他國家的民族對希特勒德國及其同盟者的戰爭，同樣具有一種民族解放性質，因為這些民族都受到被德國法西斯主義奴役的實際威脅。

希特勒德國及其同盟者所掀起的反動和反革命性質的戰爭，在法西斯

惡魔對蘇聯進攻以後，益發澈底地暴露出來。因此，已不是歐洲許多國家的民族獨立遭受到威脅，而且世界上第一個社會主義國家——世界無產階級的前衛和堡壘的生存也遭受到威脅。所以，當時人類所臨到的威脅不是要後退幾十年，而是一個世紀，要回到中世紀的黑暗時期。

『蘇聯加入反軸心國的戰爭，一定會加強——實際上已是加強了——第二次世界大戰的反法西斯和解放的性質。』（註二）

斯大林同志還在戰爭開始時，就指出了：『我們爲保護我們祖國而進行的戰爭，一定會與歐美各國人民爲他們的獨立、爲他們的民主自由而進行的戰爭匯合起來。這是那些擁護自由、反對希特勒法西斯軍隊之奴役及奴役威脅的各國人民所結成的統一戰線。』（註三）

對希特勒及其同謀者的戰局是由蘇軍決定的，蘇軍消滅了敵人的主力並在蘇、德戰場上消滅了敵人許多師團和戰鬥技術器材。這自然不能不影

響到歐洲各國和東方的戰爭之後果的性質。

第二次世界大戰，正如斯大林同志所指示，也有它自己的特點，因為它揭穿了許多國家和政府的政策，揭穿了社會各階級的政策，並且也表明了，誰是和平和民主的擁護者，誰是法西斯主義和侵略的幫兇者。

在德國法西斯主義所奴役的各國人民面前，在爲了實現奪取別國領土的瘋狂計劃和爲了樹立帝國主義財閥集團的世界霸權而加入戰爭的那些國家的人民面前，已經畢露無遺地表現了資產階級和地主上層份子的賣國行爲。

不僅是法西斯匪徒所征服的各國人民，而且就連希特勒德國幫兇集團的各國人民，也都憎恨法西斯主義，進行反法西斯的鬥爭，並準備與這些戰爭販子們清算。

蘇軍進入被希特勒匪幫所統治的各國以內，到處都受到這些國家的勞

動人民熱情的感謝和歡迎。

歷史的事實是，在歐洲各個國家中，大資產階級和大地主，農村資產階級的上層份子，高級的文武官僚以及與法西斯主義有密切勾結的宗教集團，已經在自己國家的人民大眾面前，把自己充當法西斯德國和意大利的僕從的真面目表現出來了。

蘇軍在粉碎法西斯匪幫的時候，同時也剷除了站在法西斯主義這方面的一切反動力量。因此，社會主義國家武裝部隊所擔負的偉大解放使命，就符合了人民大眾的切身利益，並獲得了各國勞動人民階層的廣大擁護。

由於蘇軍進入遭受法西斯主義奴役的各國領土以內，民族解放戰爭便得到了新的和空前未有的規模。廣大人民大眾都參加了反法西斯主義的鬥爭，並予蘇軍以莫大的幫助。

蘇軍也不得不對這些國家的人民，在其為爭取民族、經濟和政治的解

放，而不受希特勒德國和各自國家的地主與資產階級的羈絆這一鬥爭中，予以一切可能的援助。民族解放鬥爭現已進到新的階級。它與反對地主和資產階級的鬥爭，它與工人和農民奪取政權的鬥爭，它與爭取革命民主改革以及建立廣大民主自由的鬥爭，都匯合起來了。

這樣看來，蘇軍進入中歐和東南歐各國以內，乃是這些國家最偉大的革命因素。這些國家的勞動人民不只是把蘇軍作爲自己不受法西斯壓迫的解放者，而且也把蘇軍作爲自己反剝削鬥爭的可靠力量。

這就說明了社會主義國家軍隊所起的最偉大的解放和革命作用。

中歐和東南歐國家的工人階級和農民，對資產階級和地主展開了堅決的攻勢。因此，殘酷的階級鬥爭日益地白熱化了。在這些國家裏，反法西斯鬥爭的廣大人民民主陣線的形成，就是勞動人民和一切民主力量所獲得的初次重大勝利成果。這一人民民主陣線是在與社會民主黨左翼份子合作

的共產黨領導下形成的。因此，也就把土地改革跟大工業與銀行收歸國有這個實際問題提出和實施起來。在各個國家裏，這些問題已經在一九四五——一九四八年內進行過了。

沒收地主的土地，並將其歸於農民所有，以及工業與銀行收歸國有，這些就是對主要的剝削和反動階級的一種決定性的打擊，並把他們在經濟上和政治上的統治予以根本的摧毀。日丹諾夫同志在一九四七年九國共產黨第一次情報會議的報告中，論及人民民主國家時，說道：『此外必須指出的是，新民主主義政權依靠人民大眾的支持，就能在極短的期間內實行資產階級民主制度所不能實行的那樣進步的民主改革。土地改革將土地交給農民，從而消滅了地主階級。大工業和銀行的國有化，沒收那些與德寇合作的賣國者的財產，這就根本地摧毀了國內獨佔資本的地位，並把羣衆從帝國主義奴役下拯救出來，因此就奠定了全民公有的國家財產的基礎，

創立了新型的國家——人民共和國，在這些國家內，政權屬於人民，大工業、交通和銀行屬於國家，領導力量是以工人階級爲首的勞動人民各階級的聯盟。因此，這些國家的人民不只是擺脫了帝國主義的壓榨，而且也奠定了過渡到社會主義發展道路的基石。』（註四）、

在這些國家裏，革命民主改革進行期間，曾有過代表各階級利益的各個政黨的殘酷鬥爭這一特徵的。自從在這些國家消滅了法西斯獨裁以後，反動黨派（美其名爲「歷史上的」黨——在羅馬尼亞，有保皇黨和其他的黨；在波蘭，有米柯拉依契克黨；在保加利亞，有彼特柯夫黨；以及在其他國家有類似的黨），在最初的時候，曾起過重大的作用，它們假借民主的美名，掩飾自己所具有的資產階級和富農本質。實際上，它們却暴露自己是不願實行經濟和政治的民主改革的黨派。它們的企圖，就是把舊的資產階級和地主形式的國家政權稍加修飾，仍舊恢復起來，並把這種政權受

美、英帝國主義者的領導。

工人階級和農民對這些黨派未予支援，而是擁護共產黨的。因此，那些企圖恢復資本主義和帝國主義壓榨而美其名爲「民主」、「人民」等等黨派已被剷除和消滅了。但是，這一鬥爭却是殘酷、頑強並經過長久期間的。例如，在匈牙利，在一九四七年六月間，還沒有澈底解決這個問題：是不是走向人民民主的道路，或是在美、英帝國主義者壓榨之下，成爲一個普通的資產階級共和國呢？在捷克斯拉夫，只是在一九四八年初，才對反動派予以決定性的打擊。

在與資產階級叛變者和反民族的黨派鬥爭過程中，日益地把社會民主黨左翼份子和其他黨派左翼份子團結在共產黨的周圍。隨着革命力量聯盟的鞏固，就揭穿了社會民主黨右翼份子和其他的（「民主的」、「人民的」等等）反動黨派的賣國本質。無產階級民主力量是擁護在自己國家內建

立民主制度和實行經濟與政治底根本改革的，因之，這種鬥爭過程，在鞏固無產階級民主力量上，是有過極重要意義和起過鉅大作用的。

共產黨和社會民主黨左翼合併成統一的工人黨，這是發展和鞏固人民民主並加強工人階級在這些國家政治生活中的領導地位之決定性的政治成果。這種過程於一九四七年全部展開，並於一九四八年完成。

代表工人階級的兩個黨合併為統一的工人黨，這首先發生在羅馬尼亞，接着就在匈牙利、捷克斯拉夫和保加利亞，最後，在波蘭，於一九四八年末，也把幾個最大的政黨（波蘭工人黨、波蘭社會主義黨）合併了。

共產黨和社會民主黨的合併過程曾經發生過尖銳政治鬥爭。共產黨由於日益增多地爭取了絕大多數工人階級、勞動農民和進步的智識份子到自己這面來，因而能夠根據馬、列主義，根據列寧——斯大林學說內的思想、政略和策略以及政治和組織的各種原則，把工人階級的各個黨合併起來。

這些黨的合併，就是馬、列主義在各方面對社會民主主義一個鉅大的勝利。由於建立統一的黨，便消滅了人民民主國家工人階級的分散。這種合併，也是共產主義思想的鉅大勝利，和工人階級地位在這些國家內的顯著鞏固。這種勝利，也把工人階級在各個國家的政治生活中的領導作用提高了，因而也就獲得了最重要的條件，以便在人民民主國家裏，過渡到建立社會主義基礎的道路。

在中歐和東南歐國家的工人階級爭取領導地位的鬥爭過程中，共產黨堅決地加強實施了工農聯盟的政策。以共產黨爲首的工人階級，在法西斯斯虐殺的期間內，由於自己對法西斯主義及其走狗的英勇鬥爭，以及在蘇軍解放這些國家以後，由於自己爲消滅地主土地並將其讓與農民而澈底的鬥爭，因而獲得了農村勞動人民的信任，因此就形成了以工人階級爲首的工農聯盟。這種聯盟的形成，就是工人階級的決定性勝利，就是這些國家在